

Théâtre des Variétés



LA
Femme à Papa

Comédie-Opérette en 3 actes.

DE

HENNEQUIN et ALBERT MILLAUD

MUSIQUE DE

HERVÉ

Paris CHOUDENS, Éditeur

30, Bou^{le} des Capucines, (pres la rue Carnavat)

PARTITION Chant et Piano transcrise par L'AUTEUR

Défense est faite par les auteurs à tout directeur de représenter cet ouvrage sans avoir traité avec l'Éditeur - propriétaire du droit de représentation CHOUDENS Fils.

LA FEMME A PAPA

COMÉDIE-OPÉRETTE en 5 ACTES

Représentée pour la première fois au Théâtre des Variétés le 5 Décembre 1879.

Personnages. *Artistes*

Anna, Baronne de la Boukanière... Mme JUPIC.

Aristide.....
Florestan.....

Bandin-Bridet — BARON.

Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le droit de représentations,
s'adresser à M^e CHOUDENS, Éditeur - Propriétaire de LA FEMME A PAPA, pour tous pays

CATALOGUE DES MORCEAUX.

Pages.

OUVERTURE..... 1.

ACTE I.

1. CHŒUR	<i>Ça que rien ne nous interrompe.....</i>	10.
2. DUETTO.....	<i>Oui, touchez là, mon cher élève</i> Aristide, Baudin	12.
3. CHŒUR	<i>La journée est heureuse et gaie.....</i>	16.
4. COUPLETS DES INSÉPARABLES.....	<i>Maman m'a dit en me donnant.....</i> Anna.....	19.
5. COUPLET DU LIVRET.....	<i>Le devoir d'une femme honnête.....</i> Anna.....	24.
6. RONDEAU DES PARISIENNES.....	<i>Les femmes seront toujours reines.....</i> Anna.....	26.
7. FINAL.....		52.

ACTE II.

8. VALSE - ENTR'ACTE		56.
9. CHŒUR	<i>Chaud! chaud!</i>	42.
10. COUPLETS DU PAPA.....	<i>C'est un grave professeur.....</i> Florestan, Chœur	44.
11. COUPLETS DE LA CINQUANTAINE.....	<i>Je sais fort bien qu'en me levant</i> Florestan	48.
12. RONDEAU DE LA PENSIONNAIRE.....	<i>Lorsque j'étais pensionnaire.....</i> Anna.....	51.
13. ROMANCE DU JEUNE ALFRED.....	<i>Le jeune Alfred aimait avec droiture.....</i> Anna.....	54.
14. CHANSON DU COLONEL.....	<i>Tambour, clairon, musique en tête</i> Anna.....	58.
15. POLKA.....		66.
16. COUPLETS DU CHAMPAGNE.....	<i>C'est bon l'champagn'.....</i> Anna.....	68.
17. FINAL.....		71.

ACTE III.

18. ENTR'ACTE		72.
19. COUPLETS	<i>Souvenez-vous</i> Anna, Aristide	78.
20. DUO DE LA LEÇON.....	<i>A la bonne heure</i> Anna, Aristide	83.
21. COUPLET FINAL	<i>Où j'suis heureuse</i> Anna, Aristide	92.

OUVERTURE.

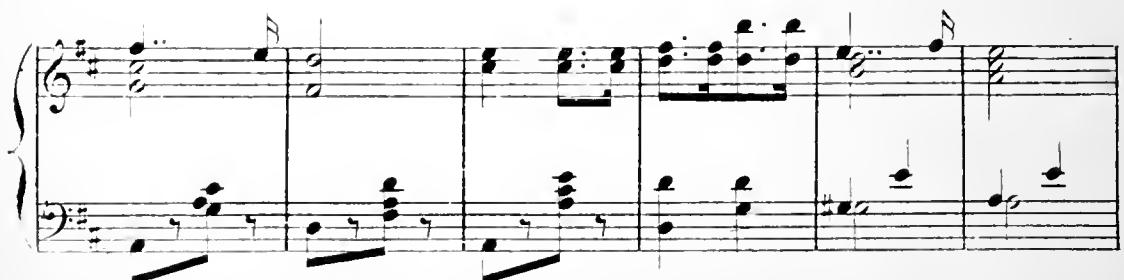
Allegro moderato.

PIANO.



All° marziale.







Andantino.





ad lib.

Allegro.

mf

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the treble clef (G-clef) and the bottom staff is for the bass clef (F-clef). The music includes eighth-note patterns, dynamic markings like 'ad lib.' and 'Allegro.', and a 'mf' marking.

Cresc.

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the treble clef (G-clef) and the bottom staff is for the bass clef (F-clef). The music consists of eighth-note patterns with a dynamic marking 'Cresc.' at the end of the first measure.

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the treble clef (G-clef) and the bottom staff is for the bass clef (F-clef). The music consists of sixteenth-note patterns.

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the treble clef (G-clef) and the bottom staff is for the bass clef (F-clef). The music consists of sixteenth-note patterns.



Allegro moderato.



A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time (indicated by a 'C'). The key signature is A major (three sharps). Measures 11 and 12 show a sequence of eighth-note patterns. Measure 11 starts with a sixteenth-note rest followed by a sixteenth-note B, then eighth-note pairs (B, D#), (D#, G), (G, B), (B, D#), (D#, G), (G, B). Measure 12 starts with a sixteenth-note rest followed by a sixteenth-note G, then eighth-note pairs (G, B), (B, D#), (D#, G), (G, B), (B, D#), (D#, G), (G, B).

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in common time and A major (indicated by a key signature of one sharp). Measure 11 begins with a forte dynamic. The right hand plays eighth-note chords (G major) over sustained bass notes. The left hand provides harmonic support with eighth-note chords. Measure 12 continues this pattern, maintaining the eighth-note chords and bass line.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time (indicated by a 'C'). The key signature is one sharp (F#). Measures 11 and 12 show a series of eighth-note patterns. Measure 11 consists of six groups of two eighth notes each, with the first group being a sixteenth-note cluster. Measure 12 continues this pattern with six groups of two eighth notes each. Measure 13 begins with a sixteenth-note cluster followed by a sixteenth-note rest, then a sixteenth-note cluster, and finally a sixteenth-note cluster.

8

8

8

8

8



Enchaînez

CHŒUR.

N° 1

Allegro moderato.

FLVORS.



BASSES.



PIANO.



Ca que rien ne nous interrom-pe! Lavez, net-toy ons, arrangeons,

Ca que rien ne nous interrom-pe! Lavez, net-toy ons, arrangeons,

Pour recevoir en grande pompe Les hôtes que nous attendons, Pour re-ce-

Pour recevoir en grande pompe Les hôtes que nous attendons, Pour re-ce-

- voir en gran - de pom - pe Les hôtes que nous at - ten -
 - voir en gran - de pom - pe Les hôtes que nous at - ten -

 - dons. Pour re - ce - voir en gran - de pom - pe Les hôtes
 - dons. Pour re - ce - voir en gran - de pom - pe Les hôtes

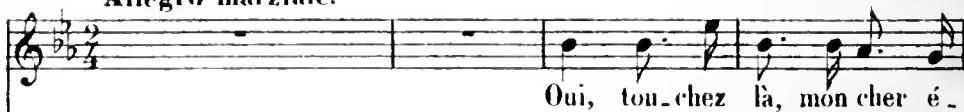
 que nous at - ten - dons.
 que nous at - ten - dons.

DUETTO.

No 2

Allegro marziale.

ARISTIDE.



BODIN.



PIANO.



A

Musical score for Aristide's part, continuing from the previous page. The vocal line consists of a melodic line with lyrics: "lè - ve C'est vous le gen_dre que je rè - ". The piano accompaniment provides harmonic support.

A

Musical score for Aristide's part, continuing from the previous page. The vocal line consists of a melodic line with lyrics: "lè - ve Votre hon_neur fut toujours in - fact". The piano accompaniment provides harmonic support.

BODIN.

Musical score for Bodin's part, continuing from the previous page. The vocal line consists of a melodic line with lyrics: "Par -". The piano accompaniment provides harmonic support.

B. 

fai - tement e - xact, Par - fai - tement e - xact. Mais j'a - jou -

tai: De vo - tre pè - - re La con - duite est par trop lé -

gè - - re, Et je crains pour vous sou - con -

ARISTIDE. 

Par - fai - tement e - xact, Par - fai - tement e - xact.

- tact

J'eus une idée alors très claire.

Si je remariais mon père.

Vous répondez - je, non sans tact
BODIN.
Parfairement exact.

exact Parfairement exact Je répondi

B. - quai Le jour où sa - - ge Vo - tre pé - re prendra mé -

B. - na - - ge Nous si - gne - rons no - tre con -

ARISTIDE.

Par - fai - ment e - xact, Par - fai - ment e - xact!

B. - trat

A. - fai - - - - ment te - - - - xact!

B. Par - - - - te - - - - xact!

CHŒUR.

N° 3

Allegro.*Allegro.*

Ténors

La jour - née est heureuse et

Basses.

La jour - née est heureuse et



gaie, A _ vec nos chants, a _ vec nos fleurs, joy _ en _ se _
 gaie, A _ vec nos chants, a _ vec nos fleurs, joy _ en _ se _

 -ment fai _ sous la hai _ e, Pour re _ ce _ voir les voy _ a _
 -ment fai _ sous la hai _ e, Pour re _ ce _ voir les voy _ a _

 -geurs La jour _ née est joyeuse et gaie, A _ vec nos
 -geurs La jour _ née est joyeuse et gaie, A _ vec nos

chants a vec nos fleurs joy en se

chants a vec nos fleurs joy en se

ment! fê tons les voy a geurs!

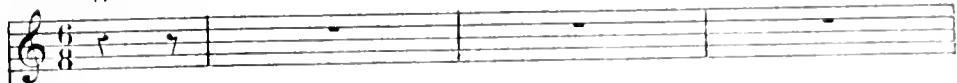
ment! fê tons les voy a geurs!

X COUPLETS DES INSEPARABLES.

N^o 4.

Allegretto.

ANNA.



Allegretto.

PIANO.



ANNA. Moderato. (1^{er} COUPLET)

Ma_man m'a dit en me don_nant Ces den_x perru_ches dans leur ca -



NOTA. Au théâtre, on ne chante que deux couplets, le 1^{er} et le 7^e.

A.

- ple à ton mé na - ge En_semble cent ans ils vi _ vront, Et de vien -

A.

- dront ____ très vé _ né - ra - bles. _____ l_mi _ te -

A.

- les, _____ fais ce qu'ils font _____ Car ce sont

A.

deux in_sé _ pa - ra - - - - bles. _____

2^e COUPLET.

A. Vous en voyez trois à présent. C'est que j'aimais

A musical score for a vocal part (A) and piano accompaniment. The vocal line consists of two staves of music with lyrics. The piano accompaniment has two staves below it. The vocal part starts with a rest followed by a melodic line. The piano accompaniment features eighth-note chords in the bass staff and sixteenth-note patterns in the treble staff.

A musical score for a vocal part (A) and piano accompaniment. The vocal line continues with a melodic line and lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords.

A musical score for a vocal part (A) and piano accompaniment. The vocal line concludes with a melodic line and lyrics. The piano accompaniment ends with a final chord.

A musical score for a vocal part (A) and piano accompaniment. The vocal line begins with a melodic line and lyrics. The piano accompaniment features eighth-note chords in the bass staff and sixteenth-note patterns in the treble staff.

A.

cage il me fa lut Mettre l'un

A.

des insé pa - ra - blest

5^e COUPLE.

A.

Or, sa chez bien que tout d'a bord Ça n'a pas mar-

A.

ché sans querel le Mais ils fu rent bientôt d'accord Grâce aux soins de

A.

Fautre fezmel — le. Le veuf ne demandait pas mieny Les oï —

A.

— seaux — sont si conso — la — bles! — Et mainte —

A.

— ment — au lieu de deux — Ça me fait trois insé — pa —

A.

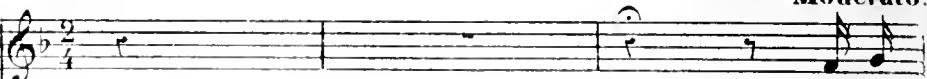
— ra — — — — bles. —

COUPLET DU LIVRET.

No 5.

Allegro.

ANNA.

**Moderato.**

Le de ..

Allegro.

PIANO.



- voir d'u_ne femme hon_né_te Eo _ blige en ces compa _ ti _

pp

- ments D'ins _ cri _ re la lis _ te com _ plé _ te De ses



A. dou - ze premiers en - fants. Prenez done, ce livre est le

A. vô - - - tre, A - jou - ta - cil d'un ton po - rit.

A. - li - Quand ce - lui - ci se - ra - rem - - pli;

A. Nous vous en don - ne - rons un au - - - tre.

RONDEAU DES PARISIENNES.

No 6.

All° grazioso.

ANNA,

All° grazioso.

This musical score consists of two staves. The top staff is for Anna, starting with a quarter note followed by a fermata. The bottom staff is for the piano, showing bass notes. The key signature is A major (two sharps), and the time signature is common time (indicated by a '4'). The tempo is marked 'All° grazioso'.

PIANO.

The musical score continues with Anna's vocal line and piano accompaniment. The lyrics 'Les femmes se ront tou - jours rei - nes, Tou -' are written below the vocal line. The piano part includes dynamic markings 'pp' (pianissimo) and 'f' (fortissimo).

A.

The musical score continues with Anna's vocal line and piano accompaniment. The lyrics 'jours et les sau - ront bri - ler; Mais ce n'est qu'aux pa - ri - si -' are written below the vocal line. The piano part includes dynamic markings 'f' (fortissimo) and 'p' (pianissimo).

The musical score continues with Anna's vocal line and piano accompaniment. The lyrics 'en - nes Qu'ap - par - tient l'art de sh - a - bil - ler. El - pressez.' are written below the vocal line. The piano part includes dynamic markings 'rit.' (ritardando) and 'p' (pianissimo).

A. les sa_vent bien les _cri_ el _les, E _ exer_cer leurs sé_ due_ ti _

A. ons Te nez voi_ci quelques mo_dé_ les Cro_ qués au has-sard du cray-

A. on. Ma da_me de Sainte A ma ranthe, A FO .

A. péra le mer_cre di Por_te la tun_ique col_lan_teSous un tur-

A. ban d'un tour har di. L'é toffe a de la trans pa ren ce, C'est

A. le grand chic c'est le grand art! Se pliant avec complai san ce, Le

A. cor set est as sez ba vard Le coin du feu C'est la Mar qui se Dans

A. les longs plis de son peignoir Re gardez la pose est ex qui se La

A. *rit.*

Mac qui se lit l'Assom moir. — La petit e blonde qui pas se fait
rit. *p*

A.

tourner la tête au ba daud; Elle est charmante en sa cui ras se. Dont

A.

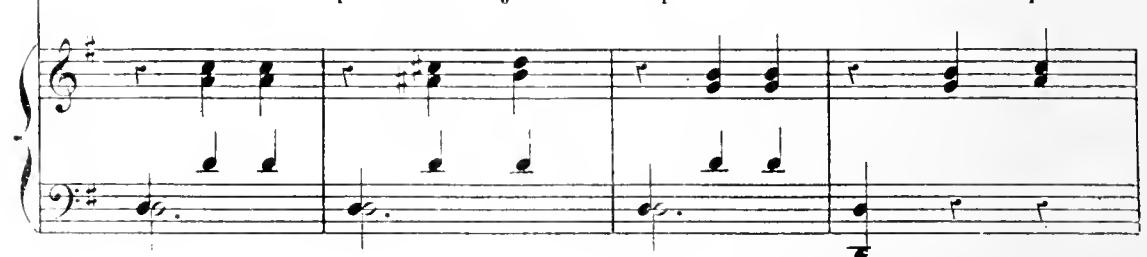
plus d'un trouva le dé faut. Voi ci Sa rah! forme di vi nel U

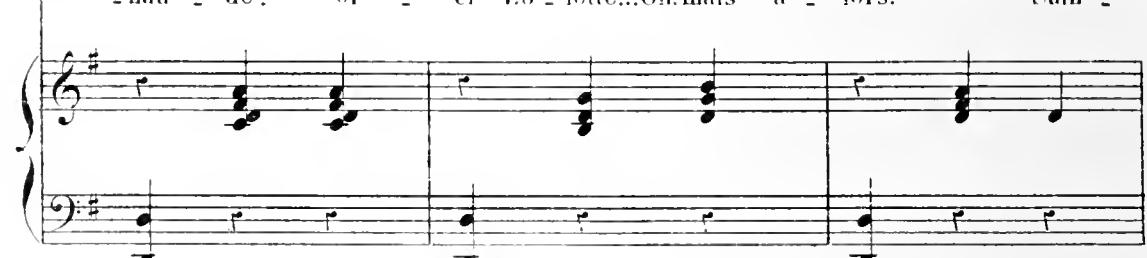
A.

ne va peur un syl phe blond, Un o ceau de mousse li ne. Un

A.C. 4745

ciel é _ thé tré... sans bal _ lon. Voi _ ci sous sa m _ ne fa _


 rau _ de Le petit Due en juste au corps, Voi _ ci Cendrillon qui mi _


 enau _ de. Voi _ ci Lo _ lotte... Oh! mais a _ lors! Sain _


 rit.
 te Ni _ tonche dans sa m _ che, Dans une robe de haut goût, — Voi _


dim.

ci la comtes se Ni ni che... Bah!, deux yeux noirs... et puis c'est
rit.

dim.

rit.

Moderato.

tout! Vous voi là toutes, ô mes reines; Qui
p

rit.

sur nous régnerez tou jours! O mes amours, pa ri si en nes, pa
rit.

ad lib.

ri si en nes mes a mours.

Allegro.

f

MUSIQUE DE SCÈNE
et
FINAL.

No 7.

Vivo.

PIANO.

A musical score for piano, consisting of five staves. The top four staves are in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The time signature varies between common time and 9/8. The score features various musical patterns, including eighth-note chords, sixteenth-note figures, and sustained notes. Measure numbers are present at the beginning of each staff.

Le tremolo tenu
jusqu'à la réplique
Tiens! une quinte
de chez Lubine
Le ruban laisse sur
la masure qui s'ouvre

Allegro.

The musical score consists of four staves of piano music, arranged vertically. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in 2/4 time. A key signature of one sharp is indicated. The first measure begins with a dynamic of *f*. The music features eighth-note patterns and sixteenth-note chords. Measures 2 and 3 continue the rhythmic pattern. Measure 4 concludes with a melodic line in the treble clef staff, followed by a final chord in the bass clef staff.



8 -

Musical score page 55, measures 5-8. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef. Measures 5-6 show eighth-note chords in the bass. Measure 7 begins with a sixteenth-note pattern in the bass, followed by eighth notes. Measure 8 ends with a single eighth note.

8 -

Musical score page 55, measures 9-12. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef. Measures 9-10 show eighth-note chords in the bass. Measure 11 begins with a sixteenth-note pattern in the bass, followed by eighth notes. Measure 12 ends with a single eighth note.

Musical score page 55, measures 13-16. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef. Measures 13-14 show eighth-note chords in the bass. Measure 15 begins with a sixteenth-note pattern in the bass, followed by eighth notes. Measure 16 ends with a single eighth note.

Ende der 1.^{te} Achte

A.C. 4743.

VALSE - ENTR' ACTE.

N° 8.

Moderato.

All' valse.

PIANO.

The musical score for "Valse - Entr' Acte" (N° 8) is presented in five staves, divided into three systems by vertical bar lines. The first staff (treble clef) begins with a dynamic of *mf*, followed by a measure with a *rall.* instruction. The second staff (bass clef) starts with a single note. The third system begins with a dynamic of *p*. The music is in common time throughout. The score is written for a single instrument, likely a piano, as indicated by the title and the presence of two staves per system.

8

A handwritten musical score for piano, consisting of two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one flat. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. The music features various note heads, stems, and rests, with some notes grouped by vertical lines. Measures 8 through 14 are shown.

A page of musical notation for piano, consisting of five staves. The top staff shows a treble clef and a bass clef, with dynamic markings "dim" and "p". The second staff shows a treble clef and a bass clef. The third staff shows a treble clef and a bass clef. The fourth staff shows a treble clef and a bass clef. The fifth staff shows a treble clef and a bass clef. The notation includes various note heads, stems, and bar lines, with some notes grouped by vertical lines.



Musical score page 59, measures 5-8. The top system continues with eighth-note patterns in the treble staff and sustained notes in the bass staff. Measure 5 starts with *p*. Measure 6 begins with *p*, followed by a dynamic bracket labeled "2". Measure 7 begins with *p*, followed by a dynamic bracket labeled "3". Measure 8 begins with *rall.*, *c.* *dim.*, followed by *p*.

Musical score page 59, measures 9-12. The top system shows eighth-note patterns in the treble staff and sustained notes in the bass staff. Measure 9 starts with *p*. Measures 10-12 show eighth-note patterns in the treble staff.

Musical score page 59, measures 13-16. The top system shows eighth-note patterns in the treble staff and sustained notes in the bass staff. Measures 13-16 show eighth-note patterns in the treble staff.

Musical score page 59, measures 17-20. The top system shows eighth-note patterns in the treble staff and sustained notes in the bass staff. Measures 17-20 show eighth-note patterns in the treble staff.

Musical score page 40, measures 1-3. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and has a dynamic marking of *f*. The bottom staff uses a bass clef. The music features eighth-note patterns and rests.

Musical score page 40, measures 4-6. The top staff continues with eighth-note patterns and rests. The bottom staff begins a new rhythmic pattern with eighth-note groups.

Musical score page 40, measures 7-8. The top staff shows a transition with a dotted half note followed by eighth notes. The bottom staff maintains its eighth-note groupings.

Musical score page 40, measures 9-10. The top staff features eighth-note patterns with a dynamic marking of *f*. The bottom staff continues its eighth-note groupings.

Musical score page 40, measures 11-12. The top staff shows eighth-note patterns with a dynamic marking of *f*. The bottom staff continues its eighth-note groupings.

Più mosso.
ff

8

A.C. 4715.

CHŒUR.

N° 9.

Allegro.

EXORS. Allegro.

Chaud! Chaud!

chaud! Pour la fête du Prince Pré, parons un souper exquis. — II

chaud! Pour la fête du Prince Pré, parons un souper exquis. — II

faut lui prouver qu'en Province On est aussi fort qu'à Paris!

faut lui prouver qu'en Province On est aussi fort qu'à Paris!

Il faut lui prouver qu'en Provence
on est aussi fort.

Il faut lui prouver qu'en Provence
on est aussi fort.

on est aussi fort, on est aussi fort qu'à Paris

on est aussi fort, on est aussi fort qu'à Paris

ris!

ris!

No 9 bis

APPEL DE CORS.

Allegretto.

PIANO.

6/8

ff.

COUPLETS DU PAPA.

No 10.

Allegro.

1^{er} COUPLET.

FLORESTAN. 

LES FEMMES. 

Allegro.

PIANO.





E. fas-te. Et pa - role il est aussi chaste Quemoi je suis __ vo_lup_tu _ eux!

E. Bref, un fils comme ça, C'est un papa, C'est un papa! Bref un

E. fils comme ça, C'est un pa - pa!
Les FEMMES.

C'est un papa.C'est un pa - pa! Un

E. Bref, un fils comme ça,C'est
fils comme ça, C'est un papa, C'est un papa! Bref, un fils comme ça.C'est

2^e COUPLET.

un pa - pa! — Je me dis, en le voy_ ant. Quel ca_

un pa - pa! —

rac_t_ère est le nô _tre! Le quel de nous deux vrai _ ment A dou_

né le jour à l'autre? Il m'a rencon_tré cet é _ té A vec u_

une pe - ti - te femme, Eh! bien, j'ai dû lâ_cher la dame, Pour n'être

pas — déshérité! Car un fils comme ça, C'est un pa-pa,

C'est un pa-pa! Car un fils comme ça, C'est un pa-

-pa!

Les FEMMES

C'est un papa, C'est un pa-pa! Un fils comme ça, C'est un papa, C'est un papa!

Bref, un fils comme ça, C'est un pa-pa!

Bref, un fils comme ça, C'est un pa-pa!

COUPLETS DE LA CINQUANTAINE.

No. 11.

FLORESTAN. *Alt° grazioso.*

PIANO. *mf*

p

1^e COUPLET.

Je sais fort bien qu'en me le -

Att° grazioso.

Je laisse voir la cinqua - tai - ne; Mais au grand jour en me mon -

vant

trant, — Je pa - rais quarante ans à pe - ne. Le soir quand resplendit le

gaz, J'ai l'air d'atteindre à pe - tits pas Ma trentième an -

E. unée a _ mou _ reu _ se. Et la unit,

(rit.)

Les FEMMES. FLOR.

à la veil _ leuse (Parle) Eh! bien? Mes petits choux Informez-

2^d. COUPLET.

vous. Comme une preu _ ve de ver _ deur Le mois der-

unier, près d'une da _ me Je me sen _ fis remplit d'ar _ deur Et von _

E. 

lus lui prouver ma flamme, Le festin fut des plus joyeux Ad.

F. 

mis dans son boudoir soy'eux J'ai lais chanter fair de vie

v. 

re Mais troublé... plus de mémoire

rit.

Les FEMMES FLORE.


(Parle!) Eh! bien? En bons amis Tout fut remis.

RONDEAU DE LA PENSIONNAIRE.

N^o 12.

All^e moderato.

ANNA

All^e moderato.

PIANO.

Mod^{tr}

Lors

Mod^{tr}

A.

que jé_tais pen_si_on_nai_re Se_lon la règle on me fai_

_sait Por_ne ro_be sé_vé_re Qui jusques au col me mon_

_tait. C'est vrai qu'elle était courte et daine! Lais_sait voir ma jambe en marchant., Et

A.

maintenant que je suis femme, Car je suis femme maintenant. Mainte-

A.

Quant c'est tout le contraire, Robe longue et corsage bas, — On voit l'é-

A.

pau le toute en tiere, Et la jambe on ne la voit pas, Les

A.

bonnes sœurs du bœuf qui na ge Qu'avec zèle nous écou -

A.

tions, Nous ont dit que le mariage Est plein de révolta

A.

lons Jus - qu'à ci si peu que je sa - che, Vo - ci toujours ce que j'en -

A.

sais: Ce que je montrais, je le ca - che. Et je montre ce que je ca -

A.

plus lent.

s - chars.

A.

s - chars.

mf

ROMANCE DU JEUNE ALFRED.

No 13. All^e moderato.

ANNA.

All^e moderato.

PIANO.

p

Moderato.

1^{er} COUPLET.

Le jeune Alfred aimait a_ vec droi_

Moderato.

- tu - re La belle A _ lix ... con_traste sin_gu _ lier! Alfred é _

- tait pro_fesseur d'écri - tu - re, A _ lix é - tait la fille d'un ban_

rit.

A. - quier — Et ce pen-dant mal_gre cet te dis_tan ce, Les deux a_

rit.
A. a Tempo.

mants dans un r_e ve from_peur. — Se murmu_raient ces mots pleins d'espé-
rit.
a Tempo.

A. ran ce L'argent, l'argent ne fait pas le bon_heur! — Se murmu_

A. raient, se murmu_raient, se murmu_raient, se murmu_raient ces mots pleins d'espé-

A. 

tran - ce L'argent, Far - gent ne fait pas le bon - heur! —

(PARLÉ) LE PRINCE. Ah! ça mais, elle n'est pas bien gaie, votre chansou.

ANNA. Oh! si! elle est bien jolie. Econtez le second couplet,

LE PRINCE. Va pour le second couplet!

2^e COUPLET.

A. 

Pourtant le fils d'un grand agent de chan - ge D'Alix un jour vint demander la

A. 

main, — Hé-las le cœur de la femme est é - tran - ge, La jeune A -

rit.

A. 

lix ac-ceptait cet hy - men — Mais depuis lors Alfred seul sur la

a Tempo.

A. ter re De ses le gons per dit tout le la heur, — Puis il mou
 rit. a Tempo.

A. — rut de chagrin de mi sè re! L'argent l'argent ne fait pas le bon heur, — Puis il mou
 rit. a Tempo.

A. — rut, puis il mourut, puis il mourut de chagrin, de mi CHŒUR.

Puis il mourut, puis il mourut,

A. — sè re! L'argent, l'argent ne fait pas le bon heur! —

CHANSON DU COLONEL.

No 14. All^e moderato.

ANNA.

All^e moderato.

1^e COUPLET.

Tambour clai rou mu-sique en tê-te Vlà qu'il ar-

-riv le régi - ment, Il va chez l'mair pour s'mettre en quête De ses bil-

lets de lo ge - ment. Je n'ai plus rien, soldats fi - dé - les. A moins d'vous

cresc.

A. longer par fa _ venir Dans un couvent de de moi sel les dit l'ain qu'il
cresc.

A. tait un vieux far _ eur. Va pour le couvent en avant! Répond le _
p

A. lonel en partant suivi de tout le ré _ gi _ ment. Le clai_roun toujours sonnant Et l'tam _

A. bour toujours battant Ta ra ta ta ra ta ta Ra fla fla fla!

f

2^e COUPLET.

Fermez la port', cri-a sur l'heure La su-pé-

rien-re du con-vent — Faites ex-ens' ma-su-pé rien-re,C'est nos bil-

lets de lo-gé-ment Des mili-tair's chez des jeun's fil-les,(Dit ja bon?)

cresc.

femm'd'un air dé-vot) Ça me f'rait tort dans les fa-mil-les Faudrait plu-

cresc.

A. 
 -tôt nous prendr'd'as_saut! — «Va pour l'assaut! Vite, en avanç!» Dit l'colo_



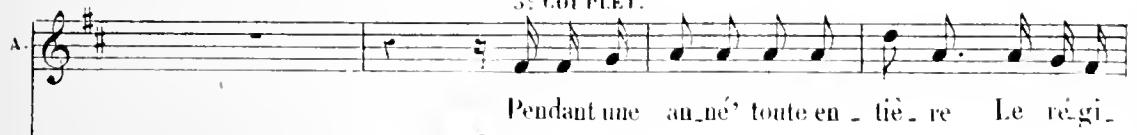
A. 
 -nel en s'élançant Suivi de tout le régi_men_t. Le clairon sonnait tout temps, Et l'an-



A. 
 -hour battait aux champs.Ta ra ta ta ra ta ta ta Ra fla fla fla! —



3^e COUPLET.

A. 
 Pendant une an_né toute en tié_re Le régi_



A. 
 -ment n'a pas r'pa - ru. — Au minis - tè - re de la guerre On le por -

 ta com - me per - du. — Our'ononçait à trouver sa tra - ce Quand un ma -

 -bin su - bi - te - ment — On le vit pa - raître à la pla - ce, L'colo - nel

 toujours en a - vant ! — Au pas d'gymnastiqu' èrènement Tous's les pen -

cresc.
cresc.
p

A.

missionair's du couvent Marchaient derrièr' le ré - gi - ment Le clai -

A.

ron'était flambant Et le tambour triomphant Taratata ta ta ta Ra fla fla fla! —

A.

4^e COUPLET.

Pour ne pas affliger les belles, Le Ministr'dans la garni -

A.

- son — Laissales petit's demoiselles, Envoici, je crois la rai - son — Un cen -

loin d'enfants de troupe Survint un jour comm' par hasard; Et le beau
 co-lo-nel en croûte Eu portait cinq pour sa seul' part.
 — Il obtint de la van-cement Pour avoir double si prompt'ment l'effectif
 de son ré-gi-ment Le sys-tème est ex-cellent Pour ai-

EN CHŒUR.

A. der au-ré-ren-té-ment. Ta-ra-ta-ta-ra-ta-ta-Ra fla fla fla! — Ra ta ta

ta ra ta ta ta Ra ta ta ta ra ta ta Et le clai_ ron tou_jours son,

nant! Ra ta ta ra ta ta ta Ra ta ta ta ta ta Et le tam.,

hour tou_jours bat _ tant!

POLKA.

MUSIQUE DE SCÈNE.

No. 15.

PIANO.

*La musique
cesse lorsque
le Prince fer-
me la porte
de la terrasse.*

COUPLETS DU CHAMPAGNE.

No 16.

Allegro Valse.

ANNA.

Allegro Valse.

PIANO.

1^{er} COUPLET.

A.

mais que d'Teaupe ti tem C'est égal, si maman m'voyait.

A.

Qu'est-c'qu'ell di rait? Mou Dieu! Qu'est-c'qu'ell di rait?

A.

2d COUPLET

Vous cro-

A.

- yez qu'un pend'vin me trouble de me tiens parfait'ment de bout, j'veus vois très

A.

A.

bien, j'vous vois mèm' dou _ ble, Je n'suis pas gris' pas gris' du _ tout. Ce

A.

n'srait pas beau pour un' jeun' fil _ le É _ le _ vé dans un' bonn' fa _ uil _ le.

A.

C'est é_gal si maman ui voyait, Qu'est-c'qu'ell' di _ rait? Mon'

A.

Dieu! Qu'est-c'qu'ell' di _ rait?

FINAL.

No. 17.

Vivace.

PIANO.

f

The musical score consists of five systems of music. System 1 (Measures 1-4) shows the piano part in bass clef with eighth-note chords, and the orchestra part in treble clef with sixteenth-note patterns. System 2 (Measures 5-8) shows the piano part in bass clef with eighth-note chords, and the orchestra part in treble clef with sixteenth-note patterns. System 3 (Measures 9-12) shows the piano part in bass clef with eighth-note chords, and the orchestra part in treble clef with sixteenth-note patterns. System 4 (Measures 13-16) shows the piano part in bass clef with eighth-note chords, and the orchestra part in treble clef with sixteenth-note patterns. System 5 (Measures 17-20) shows the piano part in bass clef with eighth-note chords, and the orchestra part in treble clef with sixteenth-note patterns.

ACTE III.

ENTR' ACTE.

N^o 18. Allegro moderato.

PIANO.

cresc.

f

(1)

(2)

tr

A page of musical notation for piano, consisting of five staves of music. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The second staff shows a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The third staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The fourth staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The fifth staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The music includes various note heads, stems, and rests, with dynamic markings like 'p' and 'dim.' and performance instructions like 'tr'.

A page of sheet music for piano, featuring five staves. The top two staves are treble clef, and the bottom three are bass clef. The key signature changes from G major (two sharps) to F# major (one sharp) and then to E major (no sharps or flats). The dynamics include 'p' (piano), 'cresc.' (crescendo), and 'f' (forte). The music consists of continuous eighth-note patterns with various rests and grace notes.

A musical score for piano, consisting of four staves. The top two staves are in common time (indicated by a 'C') and the bottom two are in 2/4 time (indicated by a '2/4'). The key signature is one sharp (F#). The music is divided into measures by vertical bar lines. The first measure shows eighth-note patterns in the treble and bass staves. The second measure continues these patterns. The third measure introduces sixteenth-note patterns in the treble staff, while the bass staff has eighth-note chords. The fourth measure continues the sixteenth-note patterns. The fifth measure begins with a dynamic instruction 'pressez.' followed by sixteenth-note patterns. The sixth measure begins with a dynamic instruction 'viro.' followed by sixteenth-note patterns. The seventh measure continues the sixteenth-note patterns. The eighth measure begins with a dynamic instruction '8-' followed by sixteenth-note patterns. The ninth measure continues the sixteenth-note patterns. The tenth measure continues the sixteenth-note patterns. The eleventh measure continues the sixteenth-note patterns. The twelfth measure continues the sixteenth-note patterns. The thirteenth measure continues the sixteenth-note patterns. The fourteenth measure continues the sixteenth-note patterns. The fifteenth measure continues the sixteenth-note patterns. The sixteenth measure continues the sixteenth-note patterns. The十七th measure continues the sixteenth-note patterns. The eighteen measure continues the sixteenth-note patterns. The nineteen measure continues the sixteenth-note patterns. The twenty measure continues the sixteenth-note patterns. The twenty-one measure continues the sixteenth-note patterns. The twenty-two measure continues the sixteenth-note patterns. The twenty-three measure continues the sixteenth-note patterns. The twenty-four measure continues the sixteenth-note patterns. The twenty-five measure continues the sixteenth-note patterns. The twenty-six measure continues the sixteenth-note patterns. The twenty-seven measure continues the sixteenth-note patterns. The twenty-eight measure continues the sixteenth-note patterns. The twenty-nine measure continues the sixteenth-note patterns. The thirty measure continues the sixteenth-note patterns. The thirty-one measure continues the sixteenth-note patterns. The thirty-two measure continues the sixteenth-note patterns. The thirty-three measure continues the sixteenth-note patterns. The thirty-four measure continues the sixteenth-note patterns. The thirty-five measure continues the sixteenth-note patterns. The thirty-six measure continues the sixteenth-note patterns. The thirty-seven measure continues the sixteenth-note patterns. The thirty-eight measure continues the sixteenth-note patterns. The thirty-nine measure continues the sixteenth-note patterns. The forty measure continues the sixteenth-note patterns. The forty-one measure continues the sixteenth-note patterns. The forty-two measure continues the sixteenth-note patterns. The forty-three measure continues the sixteenth-note patterns. The forty-four measure continues the sixteenth-note patterns. The forty-five measure continues the sixteenth-note patterns. The forty-six measure continues the sixteenth-note patterns. The forty-seven measure continues the sixteenth-note patterns. The forty-eight measure continues the sixteenth-note patterns. The forty-nine measure continues the sixteenth-note patterns. The五十 measure continues the sixteenth-note patterns.

COUPLETS

du

SOUVENEZ - VOUS!...

DU 19.

Allegro moderato.

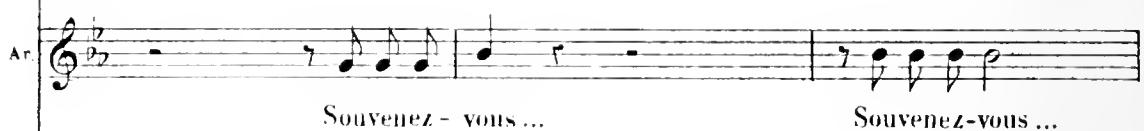
ANNA.



ARISTIDE.



PIANO.



A. Ma mémoire in - fi - dé - le... Oh! j'y suis... On sou -

Ar. Souvenez - vous ...

A. - pa! Cé - tait une sur - pri - se...

Ar. Souvenez-vous... Souvenez-

A. Mon Dieu, tout est con - fus .

Ar. - vous... Sou - ve - nez -

rall.

A. 
 Je me sentais si gri - se... Qu'hé-
 (anxieux)
 Ar. 
 - vous... Eh! bien? —
 a Tempo.


A. 
 rit.
 - las! je ne me sou-viens plus!
 PARLÉ.


RÉPLIQUE. Si j'essayais de la puissance magnétique.

ANNA.

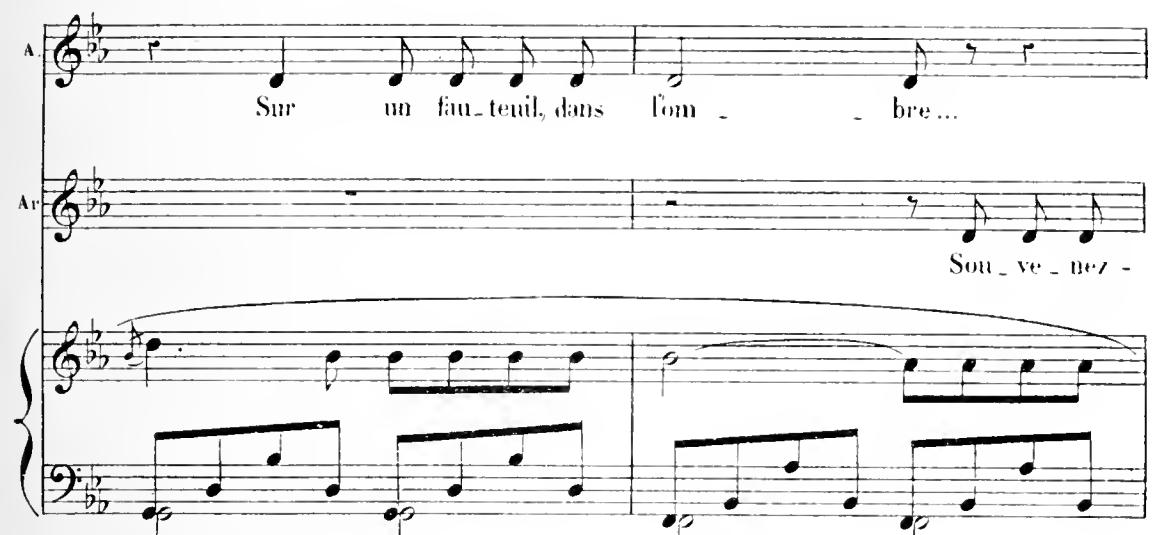

 Oui, tout devint

ARISTE.


 Souvenez-vous ...


 p
 p

A. 

A. 

A. 

A Et me trouvait charman te ... Ses bras vers morten.

Ar. Souvenez - vous ...

a Tempo.

A dus! Je tombais palpi tan te! (vivement)

Ar. Souvenez - vous... Assez, as-

rall

a Tempo.

A

Ar. - sez!

vivente rit.

Nous souve nez plus.

p

rit.

DUO DE LA LEÇON.

N° 20.

Mouv^t de Valse.

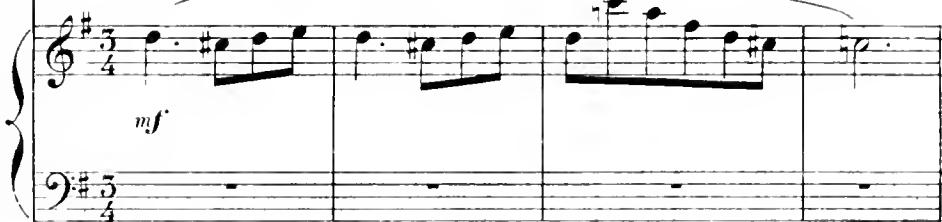
ANNA.



ARISTIDE.



PIANO.



ANNA.



A la bonne heu _ re! on vous voit mieux



Vos yeux sont aussi beaux que d'autres



ARIST.

Sils vous semblent brillants, mes yeux

C'est qu'ils réfléchissent les vôtres

ANNA.

Regardez-moi, et te regardate, Une si celle

un vrai chifou! Là, d'un main délicate Un

A. jo _ li _ nœud sous le men _ ton . Je vous fais mal ?

ARIST.

Non sur mon

Ar. â _ me ! Mais j'i _ gno _ rais jusqu'à pré _ sent Com _

ANNA.

Laissez-vous

Ar. - bien le contact d'u _ ne femme Peut troubler le cœur d'un sa _ vant !

A. faire, eh là mon Dieu! C'est votre bien qu'on se pro... po... se. Si

plus lent.

A. vous vous y prêtez un peu, On fe... ra de vous quelque cho...

rall.

1^o Tempo.

A. se Et ces cheveux rasés de

1^o Tempo.

A. près, Collés aux tem... pes, n'est a... tro... ce

ARIST.

G'est l'ef fet de l'eau que j'y mets

Ar. Un peu d'eau pure, et puis je brosse.

ANNA

Ils sont plats comme une calotte At - ten - dez je vais vous coiffer Nous

A. les mettrons en papillotes Pour vous les mieux ébouriffer

A. re - gar - dez - vous

ARIST. je suis splendide le pa - pil - lou frais et nouveau Vient

A. A la bonne
de briser sa Crysa - li - de Quan - tum mutatus ab il - lo!

A. heure eh! là mou Dieu! C'est votre bien qu'on se pro - po - se Si

plus lent.

A. vous vous y prêtez un peu On fe _ ra de vous peu de cho _

(Piano) *plus lent.*

Allegretto.

A. se. ARIST. Instruisez-moi je veux apprendre

Allegretto.

Ar. Instruisez-moi jamais vos yeux N'au _ ront vu dis _

Ar. ci _ ple plus ten _ dee Plus do _ eile et plus stu _ di _ eux

ANNA.

Il faut l'instruire il veut apprendre. Instruisons - le

Ar. instrui, sez-moi je veux apprendre instrui, sez-moi

A. jamais mes yeux Nau - ront vu dis - ci - ple plus ten - dre

Ar. jamais vos yeux Nau - ront vu dis - ci - ple plus ten - dre

A. Plus do - ci . . .

Ar. Plus do - ci . . .

8-----

A. le et plus

Ar. le et plus

8

A. stu di eux! Plus do cile et plus

Ar. stu di eux! Plus do cile et plus

A. stu di eux!

Ar. stu di eux!

COUPLET FINAL

No. 21.

Allegro moderato.

ANNA.



ARISTIDE.



Et cependant

Allegro moderato.

PIANO.

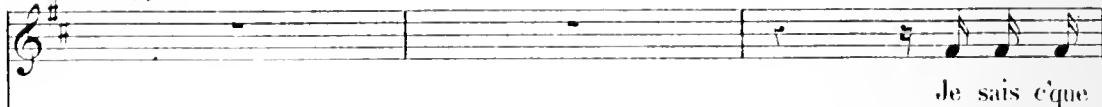


Ar.

jai quel- que chos' là. Jvais vous fair' dir' ce qui n'tour-



ANNA.



Ar.

- men - te Par la femm' du fils à pa - pa.



A. c'est, mes_sieurs. Et da_mel Le prince et m'sieu Bo_din - Bri_

A. det, _____ Le pa_pa, le fils et la fem_me Au fond d'leur

A. ceur font un son _ hait. _____ Et ee sou_

A. hait fort e_xi_geant C'est d'obe_te_nir votre a_gré_men_t, Et de vous

r'voir i _ ei _ sou _ vent. Ah! mes _ sieurs, vous s'rez charmants, Et tous

nous si_rons bien con_tents. So_yez char_mants, So_yez charmants So_yez con _

EN CHOEUR,

teuts. Oui, ce son _ hait fort e _ xi_geant C'est d'ob_te _

mir votre agrément, Et de vous r'voir i _ ei _ sou _ vent. Ah! mes _

sieurs, vous s'rez charmants Et tous nous s'rions bien contents. Soyez charmants Soyez contents.